



UNIVERSIDADE ESTADUAL DE MARINGÁ - UEM
ESCRITÓRIO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL - ECI
Conselho Britânico – Fundo Newton
Fundação Araucária

Edital N. 007/2015

A UEM, por intermédio do Escritório de Cooperação Internacional – ECI, da Câmara de Pós-graduação - CPG e da Comissão Permanente de Internacionalização - CPIInter, no uso de suas atribuições legais e nas condições e exigências estabelecidas neste Edital, torna pública a abertura de inscrições para seleção de participantes do treinamento “Programa Institucional de Cooperação para Formação de Pesquisadores – *Fundo Newton – Conselho Britânico- Fundação Araucária: Researcher Connect*” e estabelece normas relativas ao processo seletivo para o ano civil de 2015.

1 DAS DISPOSIÇÕES PRELIMINARES

O treinamento será desenvolvido como uma atividade para apoiar o desenvolvimento profissional de professores/pesquisadores brasileiros que contarão com o apoio do *Conselho Britânico* por meio do *Fundo Newton* e da Fundação Araucária.

2 DOS OBJETIVOS

O programa do treinamento tem como objetivo principal o desenvolvimento de habilidades em comunicação científica escrita e oral que podem ser aplicadas em contextos internacionais e multiculturais. Os objetivos específicos do programa são:

- 2.1 Melhorar as habilidades de comunicação científica escrita e oral dos professores/pesquisadores da UEM, a fim de impactar seu desempenho e sua carreira de pesquisador melhorando os índices de pesquisa da universidade e da sociedade como um todo, através da expansão do alcance e do impacto da sua pesquisa;
- 2.2 Apoiar os professores/pesquisadores a publicar seus resultados de pesquisa em periódicos de qualidade e com reconhecimento internacional, assim como produzir apresentações mais impactantes, trabalhando em grupo de forma interativa, norteadas pelas melhores formas de se preparar apresentações em inglês;
- 2.3 Apoiar os objetivos institucionais, quais sejam, o de divulgar a produção científica além da comunidade acadêmica local, a fim de capturar os benefícios da pesquisa científica em âmbito internacional e justificar o uso de financiamento público para apoiar a pesquisa acadêmica.



3 DAS VAGAS E DOS PARTICIPANTES

O *Researcher Connect* consiste em um curso de treinamento de habilidades em comunicação científica em inglês para professores/pesquisadores em qualquer estágio da carreira e em qualquer disciplina. Este curso é apropriado para professores/pesquisadores que possuam um nível de inglês de intermediário para avançado – nível B1 ou B2, e fornecer subsídios aos participantes para melhorar a capacidade e eficiência de comunicação de sua pesquisa a públicos especializados usando o estilo acadêmico.

A UEM candidatou-se para sediar uma versão do *Researcher Connect* com capacidade máxima de 20 participantes, sendo que as vagas serão distribuídas da seguinte forma: UEM (12), UNICENTRO (2), UNESPAR (2), UENP (2) e UTFPR (2).

Na UEM as vagas serão distribuídas entre docentes dos programas de pós-graduação *strictu sensu* selecionados por este edital garantindo equilíbrio, diversidade e assegurando que nenhum indivíduo interessado seja excluído por motivos étnicos, de gênero, crença religiosa, orientação sexual ou deficiência física.

As demais instituições nominadas (UNICENTRO, UNESPAR, UENP, UTFPR) deverão encaminhar os nomes dos docentes conforme as instruções deste edital e com o número de vagas determinado para cada.

4 DAS ATIVIDADES

O *British Council* e a UEM desenvolverão o Curso *Researcher Connect*, nos dias 17, 18 e 19 de Setembro de 2015, das 8h30min às 17h, no campus sede de Maringá.

O Curso *Researcher Connect* será ministrado por um treinador principal estrangeiro; serão convidados dois treinadores assistentes do Brasil. A língua utilizada durante todo o treinamento será a língua inglesa.

5 PLANEJAMENTO DO CURSO

5.1 *Foundation* - destina-se a estabelecer os fundamentos do curso durante meio dia de atividade;

5.2 *Writing for Publications Basic* - destina-se a trabalhar em grupo estratégias para melhorar a redação de publicações científicas em inglês;



5.3 *Abstracts* - destina-se a trabalhar formas eficientes e objetivas de redigir resumos em inglês atingindo públicos específicos;

5.4 *Better Presentations* - destina-se a trabalhar em grupo de forma interativa, as melhores formas de se preparar apresentações em inglês.

6 CRITÉRIOS DE ELEIÇÃO

Na UEM, os candidatos elegíveis a se beneficiar do *Researcher Connect*, no âmbito deste Edital, docentes de Programas de Pós-graduação, deverão cumprir os critérios abaixo.

6.1 Ter vínculo com a UEM, como docente efetivo e atuar em curso de Pós-graduação *strictu sensu* na UEM;

6.2 Possuir título de doutor e possuir publicações em revistas e/ou livros com Fator de Impacto ou Qualis CAPES nos últimos 5 anos da data deste edital.

6.3 Possuir nível de inglês de intermediário para avançado – níveis B1 ou B2.

6.4 Assinar termo comprometendo-se em auxiliar na multiplicação/repetição do treinamento recebido, dentro da UEM, para outros docentes, em prazo inferior a um ano da realização do seu próprio treinamento, em evento organizado pelo ECI.

6.5 Assinar termo, comprometendo-se em oferecer disciplina de pós-graduação mestrado/doutorado ministrada em inglês, de pelo menos 15 horas/aula, dentro da sua especialidade, conforme as possibilidades do programa. Dependendo da decisão do seu programa de pós-graduação, o professor pode ser liberado desta obrigatoriedade, apresentando declaração que o programa já apresenta disciplina(s) ministrada(s) em inglês.

Os candidatos eleitos pelas instituições de ensino superior envolvidas e já nominadas anteriormente serão encaminhados para a UEM/ECI e deverão cumprir com os critérios 6.2 e 6.3.

7 CRITÉRIOS DE SELEÇÃO

Na UEM:

7.1 A seleção será realizada por uma comissão nomeada pelo Gabinete da Reitoria que classificará os candidatos inscritos respeitando o quantitativo de vagas destinadas a UEM bem como os critérios de seleção e o cronograma, divulgados neste Edital.



- 7.2 A comissão será composta de 5 (cinco) professores provenientes da Câmara de Pós-Graduação - CPG indicados por seus pares e por 1 (um) membro do Escritório de Cooperação Internacional (ECI).
- 7.3 A comissão fará a classificação de todos os inscritos e ao final dos trabalhos emitirá um relatório contendo os critérios e ordem de classificação.
- 7.4 A ordem de classificação será estabelecida utilizando o currículo Lattes dos últimos cinco anos, enviado pelo candidato. Serão pontuados número de orientandos no mestrado e doutorado e artigos completos **publicados**. Para os artigos será considerado o índice de impacto das revistas. Para as publicações em periódicos que não têm índice de impacto será considerada a classificação conforme cada área da CAPES, computando somente os artigos categorizados nos estratos A e B (Qualis).
- 7.5 O resultado final será homologado pela Comissão Permanente de Internacionalização - CPIInter/ECI/UEM, considerando o relatório apresentado conforme item 7.3.
- 7.6. Candidatos selecionados por este Edital deverão efetivar sua matrícula mediante pagamento de boleto no valor de R\$ 20,00 (vinte reais) na apresentação da guia de recolhimento paga, que deverá ser emitida no link: <http://www.npd.uem.br/cmp/login.zul>, preenchido o código: 4422 e impresso. A matrícula será comprovada pelo envio do recibo digitalizado ao endereço eletrônico sec-eci@uem.br, ou entregue pessoalmente no ECI, com dois dias de antecedência do início do treinamento.

Na UNICENTRO, UNESPAR, UENP e UTFPR:

A seleção será realizada conforme os critérios de cada instituição, ressalvando-se a necessidade de cumprimento do item 7.6, que é comum a todos os candidatos selecionados.

8. INSCRIÇÕES

- 8.1 As inscrições estarão abertas a partir do dia 25/08/2015 até às 23h59min do dia 3/09/2015. Solicitações de inscrição realizadas após este prazo serão desconsideradas, não cabendo recurso de qualquer natureza.
- 8.2 As inscrições deverão ser enviadas ao endereço eletrônico sec-eci@uem.br e eci.secretaria@gmail.com em formato PDF pelo interessado e serão confirmadas logo após o recebimento de cada submissão de candidato.



9. DOCUMENTAÇÃO NECESSÁRIA

(encaminhamento de documentos digitalizados em formato PDF)

- 9.1 Ficha de inscrição devidamente preenchida – Anexo I; (Todas as IEs)
- 9.2 Comprovante de vínculo institucional (holerite, fotocópia da carteira de trabalho ou declaração do superior); (Todas as IEs)
- 9.3 Cópia do *Curriculum Lattes* resumido dos últimos 5 (cinco) anos, indicando cada publicação com seu Fator de Impacto e/ou QUALIS/CAPES da área do candidato; (Todas as IEs)
- 9.4 Comprovante de proficiência em língua inglesa (nível mínimo B1 ou B2) - TOEFL ou equivalente, emitido por um instituto de línguas certificado ou declaração de proficiência - Anexo II. (Todas as IEs)
- 9.5 Declaração comprometendo-se a contribuir com a multiplicação do treinamento recebido, dentro da UEM, para outros docentes, em prazo inferior a um ano da realização do seu próprio treinamento, em evento organizado pelo ECI - Anexo III (somente UEM)
- 9.6 Declaração, comprometendo-se em contribuir para a oferta de disciplina de pós-graduação ministrada em inglês, de pelo menos 15 horas/aula, dentro da sua especialidade, em prazo máximo de um ano após a realização do seu próprio treinamento. Dependendo da decisão do seu programa de pós-graduação, o professor pode ser liberado desta obrigatoriedade, apresentando declaração assinada pelo coordenador que o programa já apresenta disciplina(s) ministrada(s) em inglês - Anexo IV. (somente UEM)

10 CRONOGRAMA

Etapa	Data
Publicação do edital	25/08/2015
Início das Inscrições	25/08/2015
Prazo final para inscrição	Até às 12h do dia 03/09/2015
Publicação das candidaturas homologadas	Até às 18h do dia 03/09/2015
Prazo para a CPG formular a lista de classificação	Até às 12h do dia 14/09/2015
Homologação da lista de classificação pela CPIInter	Até às 18h do dia 15/09/2015
Matrícula	Até dia 16-09-2015
Data de realização do curso	17, 18 e 19 de setembro de 2015



11 DISPOSIÇÕES FINAIS

- 11.1 Casos omissos no âmbito da UEM serão resolvidos pelo Escritório de Cooperação Internacional da UEM;
- 11.2 O Escritório de Cooperação Internacional da UEM não se responsabilizará por propostas não recebidas em decorrência de eventuais problemas técnicos e congestionamentos eletrônicos ou fora dos prazos estabelecidos neste edital;
- 11.3 Em caso de vacância em quaisquer dos locais previstos neste edital, a vaga poderá ser remanejada para a UEM;
- 11.4 O participante se responsabilizará por todos os custos referentes à hospedagem, à alimentação e ao deslocamento durante o período de realização do treinamento, não prevendo, este Edital, essa modalidade de apoio em qualquer nível;
- 11.5 Informações complementares podem ser obtidas pelo *e-mail*: *sec-eci@uem.br* ou pelo telefone 44 3011-4441, no ECI.

Profa. Dra. Silvana Marques de Araújo
Assessora
Escritório de Cooperação Internacional da UEM



Edital N. 007/2015

ANEXO I

FICHA DE INSCRIÇÃO

Nome:	
Universidade:	
Programa de Pós-Graduação:	
Endereço completo:	
Telefones:	<i>E-mail:</i>
Possui certificação de proficiência? <input type="checkbox"/> Sim. Qual? _____ <input type="checkbox"/> Não, utilizarei a autodeclaração	

Local:

Data: ____/____/____

Assinatura do(a) candidato(a)

Uso restrito do ECI

ORDEM DE CLASSIFICAÇÃO:



Edital N. 007/2015

ANEXO II

AUTODECLARAÇÃO DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA INGLESA CORRESPONDENTE AO NÍVEL B1 ou B2.

Em atenção ao Edital 007/2015, publicado em 25 de agosto de 2015, eu, _____, declaro que atendo ao pré-requisito exigido de possuir domínio mínimo na língua inglesa, **equivalente ao nível B1 ou B2**, intermediário para avançado, conforme discriminado abaixo:

Nível B1- É capaz de compreender as questões principais, quando é usada uma linguagem clara e estandardizada e os assuntos lhe são familiares (temas abordados no trabalho, na escola e nos momentos de lazer, etc.). É capaz de lidar com a maioria das situações encontradas na região onde se fala a língua-alvo. É capaz de produzir um discurso simples e coerente sobre assuntos que lhe são familiares ou de interesse pessoal. Pode descrever experiências, bem como expor brevemente razões e justificações para uma opinião ou um projeto.

Nível B2 – É capaz de compreender as ideias principais em textos complexos sobre assuntos concretos e abstratos, incluindo discussões técnicas na sua área de especialidade. É capaz de comunicar com certo grau de espontaneidade com falantes nativos, sem que haja tensão de parte a parte. É capaz de exprimir-se de modo claro e pormenorizado sobre uma grande variedade de temas e explicar um ponto de vista sobre um tema da atualidade, expondo as vantagens e os inconvenientes de várias possibilidades.

Por ser verdade, firmo o presente.

Local:

Data: ____/____/____

Assinatura do candidato(a)



Edital N. 007/2015

ANEXO III

Somente UEM

TERMO DE COMPROMISSO I (MULTIPLICAÇÃO)

Eu,....., matrícula n., docente do Programa de Pós-graduação em.....declaro, que como participante beneficiado pelo treinamento com foco em habilidades de apresentação de assuntos específicos em língua inglesa, oferecido em Maringá/PR, pelo Escritório de Cooperação Internacional da Universidade Estadual de Maringá, Conselho Britânico, Fundo Newton e Fundação Araucária, em setembro de 2015, comprometo-me a contribuir com a multiplicação deste treinamento, para outros docentes da UEM, em prazo inferior a um ano da realização do meu próprio treinamento, em evento organizado pelo ECI.

Por ser verdade, firmo o presente.

Local: Data: ____/____/____

Assinatura do(a) candidato(a)



Edital N. 007/2015

ANEXO IV

Somente UEM

TERMO DE COMPROMISSO II OU ISENÇÃO (OFERTA DE DISCIPLINA EM LÍNGUA INGLESA)

Eu,....., matrícula n., docente do Programa de Pós-graduação.....declaro, que como participante beneficiado pelo treinamento com foco em habilidades de apresentação de assuntos específicos em língua inglesa, oferecido pelo Escritório de Cooperação Internacional da UEM, *British Council – Newton Fund* e Fundação Araucária, em setembro de 2015,

comprometo-me a oferecer disciplina ministrada em inglês, de pelo menos 15 horas/aula, dentro de minha especialidade, em prazo máximo de um ano após a realização do meu próprio treinamento.

Ou

informo que programa de pós-graduação, do qual faço parte liberou-me desta obrigatoriedade, uma vez que já apresenta disciplina(s) ministrada(s) em inglês, assinando esta declaração.

Por ser verdade, firmo o presente.

Local:

Data: ____/____/____

Assinatura do(a) candidato(a)

Assinatura do(a) Coordenador(a)